

Certyfikat wydawany podmiotowi gospodarczemu, określony w art. 29 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 834/2007
Documentary evidence to the operator according to Article 29 (1) of Regulation (EC) No 834/2007

Kolejne wydanie certyfikatu anuluje poprzednie / Successive edition of the certificate cancels the previous one

Nr certyfikatu: PL-EKO-01-015017, wydanie nr: 2B / Document No: PL-EKO-01-015017, edition No: 2B

Nazwa i adres podmiotu gospodarczego:
Name and address of operator:

Ester Pagliara
yznów 129, 38-111 yznów

Nazwa, adres i numer kodowy jednostki certyfikującej:
Name, address and code number of control body:

Ekogwarancja PTRE Sp. z o.o.
ul. Jacka Kaczmarskiego 27, 02-679 Warszawa
PL-EKO-01

Ekologiczne produkty przetworzone wytworzone we własnym gospodarstwie:

- mąka orkiszowa pełnoziarnista,
- mąka pszenna pełnoziarnista,
- otręby orkiszowe,
- otręby pszenne,
- makaron orkiszowy 7 jaj,
- makaron orkiszowy 4 jaja,
- makaron orkiszowy,
- makaron orkiszowy i pszenny 7 jaj,
- makaron orkiszowy i pszenny 4 jaja,
- makaron orkiszowy i pszenny,
- makaron pszenny 7 jaj,
- makaron pszenny 4 jaja,
- makaron pszenny,
- cukinia grillowana,
- czosnek marynowany,
- czosnek marynowany z ostrą papryką,
- sałatka z fenkułem i marchewką,
- bakłażan w oleju,
- bakłażan z oregano,
- cebula Borrettana z miodem kasztanowym,
- cebula marynowana,
- konfitura z cebuli czerwonej,
- pesto z pomidami czosnku,
- pesto z czosnku,
- pesto z bazyli,
- czosnek suszony,
- cebula żółta suszona,
- cebula czerwona suszona,
- por suszony,
- pietruszka korzeniowa suszona,
- pietruszka naciowa suszona,
- pasternak korzeniowy suszony,
- pasternak naciowy suszony,
- seler naciowy suszony,
- marchew suszona,

Ważność i zakres certyfikatu można sprawdzić na stronie internetowej: <http://www.ekogwarancja.pl>

Check the validity and the scope of the certificate on the website: <http://www.ekogwarancja.pl>

- seler korzeniowy suszony,
- włoścyczna,
- truskawki suszone,
- maliny suszone,
- pomidor suszony,
- pomidor suszony solony,
- tymianek suszony,
- majeranek suszony,
- melisa suszona,
- szalwia suszona,
- oregano suszone,
- bazylia suszona,
- mi ta suszona,
- płatki ró ane,
- woda ró ana,
- papryka suszona,
- papryka ostra suszona,
- cukinia suszona,
- rozmaryn suszony,
- karczochy w sosie własnym.

Produkcja roślinna wytworzona w jednym okresie wegetacyjnym

Plant production produced in one growing season

Produkt / Product

	Ilo / Amount
- aronia czarnoowocowa / black chokeberry	0,0200 t
- bazylia pospolita / basil	0,0300 t
- bób / broadbean	0,0500 t
- burak wikłowy / red beet	0,4500 t
- cebula zwyczajna / onion	0,1500 t
- ciecierzycy pospolita / chickpea	0,2000 t
- cukinia / zucchini	0,0500 t
- czosnek / garlic	0,4000 t
- dynia olbrzymia / winter squash	0,1500 t
- fasola zwykła / common bean	0,2800 t
- groch cukrowy / sugar snap pea	0,5000 t
- gryka zwyczajna / buckwheat	0,3000 t
- jabłko / apple	0,3000 t
- j czmie jary / spring barley	4,1000 t
- kalafior / cauliflower	0,0500 t
- kapusta głowiasta biała / white cabbage	0,1000 t
- karczoch zwyczajny / artichoke	0,4000 t
- koper ogrodowy / dill	0,0500 t
- koper włoski / fennel	0,1000 t
- kukurydza / corn	0,0500 t
- lebiodka pospolita / origanum	0,0500 t
- majeranek ogrodowy / majoram	0,1100 t
- malina jesienna / autumn raspberry	0,0200 t
- marchew jadalna / carrot	0,1500 t

Produkcja ekologiczna
Organic productionWa no i zakres certyfikatu mo na sprawdzi na stronie internetowej: <http://www.ekogwarancja.pl>Check the validity and the scope of the certificate on the website: <http://www.ekogwarancja.pl>

Produkcja ro linna wytworzona w jednym okresie wegetacyjnym Plant production produced in one growing season				Produkcja ekologiczna Organic production
Produkt / Product			Ilo / Amount	
- melisa lekarska / lemon balm			0,0100 t	
- melon / melon			0,0200 t	
- mi ta zielona / mentha spicata			0,0150 t	
- ober yna (bakła an) / eggplant			0,0700 t	
- ogórek / cucumber			0,2000 t	
- orzech włoski / walnut			0,0150 t	
- papryka roczna / red pepper			0,3500 t	
- pietruszka korzeniowa / root parsley			0,0500 t	
- pietruszka naciowa / parsley			0,0500 t	
- pomidor / tomato			0,6000 t	
- por / leek			0,0500 t	
- pszenica jara / spring wheat			0,6000 t	
- pszenica jara płaskurka / spring emmer wheat			2,0000 t	
- pszenica orkisz jary / spring spelt wheat			2,0000 t	
- pszenica orkisz ozimy / winter spelt wheat			1,9000 t	
- pszenica ozima / winter wheat			0,7000 t	
- ró a pomarszczona / Rosa rugosa			0,0050 t	
- rukola / arugula			0,0500 t	
- rzodkiewka / small radish			0,0300 t	
- sałata głowiasta / head lettuce			0,0500 t	
- seler korzeniowy / root celery			0,1500 t	
- szpinak zwyczajny / spinach			0,0500 t	
- truskawki / strawberry			0,1000 t	
- tymianek wla ciwy / thyme			0,1000 t	
- ziemniak / potato			1,5000 t	
Poni szych produktów nie mo na sprzedawa z oznaczeniem "produkt ekologiczny" i "produkt w trakcie konwersji na rolnictwo ekologiczne" / The following products may not be sold with the indication "organic product" and "product under conversion to organic farming"				Produkcja z pierwszych 12 miesi cy, licz c od momentu obj cia systemem kontroli w rolnictwie ekologicznym / Production from the first 12 months
Produkcja ro linna wytworzona w jednym okresie wegetacyjnym Plant production produced in one growing season				
Produkt / Product			Ilo / Amount	
- pszenica jara / spring wheat			0,2000 t	
- siano z mieszanki wieloletniej traw / hay from perennial grass mixture			1,2000 t	
- siano z mieszanki wieloletniej traw z bobowatymi drobnonasiennymi / hay from perennial grass-legume mixture			0,6000 t	
- yto ozime / winter rye			1,2000 t	
Produkcja zwierz ca - zakres produkcji / Livestock production – scope of production				Produkcja ekologiczna Organic production
Produkt Product	Nr zwierz cia ID number of animal	Sprzeda od Sale from	Ilo Amount	
- jaja kury zielononó ki / eggs	-	-	10000 szt.	
- jaja kurze / eggs	-	-	15000 szt.	

Wa no i zakres certyfikatu mo na sprawdzi na stronie internetowej: <http://www.ekogwarancja.pl>
 Check the validity and the scope of the certificate on the website: <http://www.ekogwarancja.pl>

Certyfikat jest wa ny / Validity period:	Data kontroli / Date of control(s):
Produkcja ro linna / Plant production: od / from 01.12.2021 do / to 26.10.2022	Produkcja ro linna / Plant production: (1): od / from 25.06.2021 do / to 25.06.2021
Produkcja zwierz ca / Livestock production: od / from 01.12.2021 do / to 26.10.2022	Produkcja zwierz ca / Livestock production: (1): od / from 25.06.2021 do / to 25.06.2021
Przetwórstwo / Processing: od / from 01.12.2021 do / to 26.10.2022	Przetwórstwo / Processing: (1): od / from 16.03.2021 do / to 16.03.2021
Niniejszy dokument został wydany na podstawie art. 29 ust. 1 rozporz dzenia (WE) nr 834/2007 oraz rozporz dzenia (WE) nr 889/2008. Zadeklarowany podmiot gospodarczy poddał swoj działalno kontroli i spełnia wymagania okre lone we wspomnianych rozporz dzeniach. This document has been issued on the basis of Article 29 (1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations.	
Podpis w imieniu jednostki certyfikuj cej wydaj cej certyfikat: Signature on behalf of the issuing control body:	
Data, miejsce / Date, place: 01.12.2021 D browica	
Jednostka Certyfikuj ca Ekogwarancja PTRE sp. z o.o. jest akredytowana przez Polskie Centrum Akredytacji. Numer akredytacji AC 102.	

Wa no i zakres certyfikatu mo na sprawdzi na stronie internetowej: <http://www.ekogwarancja.pl>
Check the validity and the scope of the certificate on the website: <http://www.ekogwarancja.pl>

Nr certyfikatu / Document No: PL-EKO-01-015017, wydanie nr / edition No: 2B
Wydruk nr / Printout No: 21/RZ-83156, data wystawienia / issue date: 02.12.2021